

## WOYZECK Georg Büchner

Büchner hat *Woyzeck* nicht abgeschlossen, sondern nur vier handschriftliche Entwürfe hinterlassen, die mit H 1 bis H 4 bezeichnet werden.

Zwischen 1875 und 1879 konnte Karl Emil Franzos Handschriften Büchners aus dem Besitz der Familie Büchner auswerten, um eine Büchner-Gesamtausgabe zu veröffentlichen. Der Titel von Bergs Oper *Wozzeck* bezog sich auf diese Titelei der Franzos'schen Werkausgabe. Franzos erschien nachträglich wie geschaffen, zum Sündenbock herzuhalten für die gesammelten Verfehlungen der nicht glorreichen Editionsgeschichte insbesondere des *Woyzeck*.

1909 hat Paul Landau Büchners *Gesammelte Schriften* vorgelegt, in denen er *Wozzeck* einer szenischen Neuordnung unterzog, die wiederum Berg als Vorlage für seine Oper benutzte.

### Projekt Woyzeck – Wozzeck von Eberhard Kloke

**Woyzeck (Büchner) als Vorspiel (Passagen 1-11)** mit Schauspielern/innen (mit den Passagen, die Berg im wesentlichen nicht für die Oper ausgewählt hatte), dazu Bergs ALTENBERLIEDER in der Bearbeitung für Sopran und Kammerorchester von Eberhard Kloke

**Wozzeck-Oper von Alban Berg** in der Bearbeitung für Soli, Chor ad lib. und kleines Orchester von Eberhard Kloke

Die geschlossene Form von Bergs *Wozzeck* in 3 mal 5 Szenen trifft auf **11 Büchner'sche Woyzeck-Passagen**.

Diese werden in ihrer offenen, unverbundenen Folge (Auswahl und Reihenfolge von Eberhard Kloke) wie ein Kaleidoskop von Szenen aus dem Leben von Woyzeck einleitend vorangestellt.

**Darsteller/Innen** in der Reihenfolge ihrer Auftritte

WOYZECK

ANDRES

MARKTSCHREIER

MARIE

TAMBOURMAJOR

HERR

STUDENT

BARBIER

DER NARR

ALTER MANN

JUD

PROFESSOR

DOCTOR

MÄDCHEN

MARGRETH

GROSZMUTTER

Es ergäben sich also folgende Aufführungsvarianten:

1. Woyzeck als Lesedrama mit Schauspielern, natürlich auch in szenischer Version
2. Woyzeck und Berg-Altenberglieder, Fassung Kloke, d.h. Altenberglieder in Klokes Kammerfassung implementiert/integriert in den Text, in konzertanter-gelesener und auch szenischer Version
3. siehe Fassung 14 Woyzeck-Wozzeck konzertant oder szenisch als Vorspiel zu Berg/Klokes Wozzeckfassung

EK, Stand 30. 11. 2025